

J Yf_Y\fg_c`Udg'Ui Z'6, . 'GhUi g]b
?]hn]b[Yb 'bUWx 'GhUf_fY[Yb '! '? Y]bY
@Øgi b[']b 'G]Wx h

GhUf_fY[YbZc`[Yb ']b '?]hn]b[Yb. 'K Ufi a 'Yg'gY]h'5bZUb[' & b]
Ui ZXYf'6, 'ni 'bcW 'a Y\f'GhUi g'_ca a h!'9l dYfhYbfUhi bX
U_hi Y`Y'I a [Y\i b[gd`ÀbY"

K]Y`X]Y`J Yf_Y\fgghUi g'gY]h'6Y[]b b`XYg
: Y`Xj Yfgi Wx g']b '?]hn]b[Yb 'ni bY\ a Yb

[GY\]h'XYa 'GhUfh'XYg'j \]Y`j YfgdfYWx YbXYb
: Y`Xj Yfgi Wx g' \]b 'XYf'? \]hn\]b\[Yf'G\]YX`i b\['ghY\]\[Yb
X\]Y`J Yf_Y\fgVY\ \]bXYfi b\[Yb 'Ui Z'XYf'6,
_cb\]bi \]Yf`\]Wx 'Ub""8Yf'HYghž'XYf`\]a 'A U\]'&\\$&'
VY\[Ubb`i bX`i fgdfØb\[`\]Wx `\]a '<YfVgh'&\\$&'
UV\[YgWx `cggYb`gY\]b`gc`hYž'nY\]\[h'V\]g\Yf`_Ui a
dcg\]h\]j Y`5i gk \]f`i b\[Yb 'Ui Z'XYb`J Yf_Y\fgZi gg""8\]Y
Gh\]``Y\[i b\['XYf'F YWx hgUVV\]Y\[Ygdi fYb`j cf'XYb
5a dY`b`gc`hY`X\]Y`GWx U`hi b\[Yb 'VYgWx `Yi b\]\[Yb
i bX`X\]Y`i fh'ZØf`i i » \[Àb\[Yf`j YfgWx a À`Yfbž'UVYf
X\]Y` \[Y`VYb`Dfcj \]gcf\]Yb`g\]bX`bcWx `\]a a Yf`\]a ' & ` \]
&\\$&\('j cf\UbXYb"](#)

[8\]Y`GhUXhfÀhY`i bX`5i hcZU\ fYf'g\]bX`ni bY\ a YbX
i b\[YXi `X\]\[ž'XU`_Y\]bY`gdØfVUfYb`J YfVYggYfi b\[Yb
Yf_YbbVUf'g\]bX""8\]Y`i fU\[Yž'cV`XUg'GhUUh`\]Wx Y](#)

6Ui Ua h'Y]bY`ž V]`Ai a gj YfUbgH`hi b[`Ub`XYb
6Y\Y`ZgUa dY`b`d`UbhžXfØW_h'X]Y`k UWgYbXY
: fi ghfUh]cb`Ui g" `?`Ui g`GUbNybVUWYf`fl fØbYt
Ài » YfhY`gY]bY`6Ygcf[b]g`ØVYf`X]Y`J YfnØ[Yfi b[Yb
i bX`ZY\`YbXY`HfUbgdUfYbn"

8YbbcW`V`Y]Vh`XUg`6Ui Ua h'ni `9f[YVb]ggYb`i bX
D`ÀbYb`XYg: Y`Xj Yfgi Wg`Y\Yf`j U[Y`i bX`j Yfk Y]gh
XUfUi Zž`XUgg`Y]bY`cZ]n]Y``Y`DfÀgYbhUh]cb`]a
ghÀXh]gWYb`6Ui Ui ggW`i gg`VYj c fghY`h" `8Yf
6Øf[Yfa Y]ghYf`Ài » YfhY`YXcW`VYfY]hgž`XUgg`XUg
Dfcj]gcf]i a `ni `Y]bYa `8Ui Yfni ghUbX`k YfXYb`gc``ž
k Ug`X]Y`<cZ]bi b[Yb`Ui ZY]bY`J YfVYggYfi b[`XYg
J Yf`Y\fgZi ggYg`XÀa dZh"

8]Y`5i gk]f`_i b[Yb`XYg: Y`Xj Yfgi Wg`Ui Z`XYb
J Yf`_Y`f`]b`?]hn]b[Yb

5b[Yg]W`hg`XYf`ghY][YbXYb`GhUi g`Ui Z`XYf`6, ž
]bgVYgcbXYfY`gY]h`6Y[]bb`XYg: Y`Xj Yfgi Wg`]b`XYf
?]hn]b[Yf`G]YX`i b[ž`k]fX`XYi h]W`ž`XUgg`X]Y
U`hi Y``Yb`A U» bU`a Yb`XUg`J Yf`_Y`fgdfcV`Ya `b]W`h
YZZY`_hj ``ØgYb" `8]Y`J Yf`_Y`fgVY`Ughi b[`Ui Z`XYf`6,
k]fX`Xi fW` : U`fnYi [Yž`X]Y`U`hYfbUh]j Y`F`ci hYb
Ui Z[fi bX`j cb`GdYffi b[Yb`cXYf`I a `Y]hi b[Yb
bi hnYbž`ni bY`a YbX`j YfgW`ÀfZh"

8Yf`A Ub[Y``Ub`gdØfVUfYb`J YfVYggYfi b[Yb`i bX
X]Y`Ub`U`hYbXYb`J Yf`_Y`fgghUi g`k YfZYb`Yfbgh`UZhY

: fU[Yb`Ui Zž'cV`X]Y`U_hi Y`Yb`A U» bU\`a Yb
Ui gfY]W\YbX`g]bXž'i a `X]Y`J Yf_Y\fgdfcV`Ya Y`]b
?]hn]b[Yb`ni `VYk Å`h][Yb``8.]Y`GW\`Y» i b[`XYf
F YW\hgUVV]Y[Ygdi fYb`j cf`XYb`5a dY`b`gc`hY`XYb
J Yf_Y\fgZi gg`j YfVYggYfbž`nY][h`YXcW\`V]g`Ub[
_Y]bY`g][b]Z]_UbhYb`9f[YVb]ggY"

9g`V`Y]Vh`UVni k UfhYbž'cV`XUg`GhUUh`]W\Y`6Ui Ua_h
]b`K ØfnVi f[`Ui Z`X]Y`ni bY\`a YbXY`8f]b[`]W\`Y]h
fYU[]YfYb`k]fX`i bX`k Y]hYfY`A U» bU\`a Yb`ni f
J YfVYggYfi b[`XYg`J Yf_Y\fgZi ggYg`]b`?]hn]b[Yb
Yf[fY]ZYb`k]fX``8.]Y`i bYZZY_h]j Yb
Gma dhca VY_`Àa dZ] b[ga U» bU\`a Yb`YfZcfXYfb
Y]bY`i a ZUggYbXYfY`i bX``Ub[Zf]gh][Y
@Øgi b[gghfUhY[]Yž'i a `X]Y`J Yf_Y\fgdfcV`Ya Y
bUW\`U`h][`Ubni [Y\`Yb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW f]W\hYb`bYh